

I am your nurse. My name is...  
我是你的護士。我的名字是……

Yes 是

Do you read?  
你看得懂嗎?

No 否

Can you hear/hearing aid?  
你能聽到嗎?/ 你戴助聽器嗎?

Can you see/glasses/contacts?  
你能看到嗎? /你戴眼鏡/隱形眼鏡嗎?

Do you wear dentures?  
你有戴假牙嗎?

Do you have pain? Point to pain.  
你有痛嗎? 指著痛處。

This is your medicine for pain/fever/nausea/infection.  
這是你的止痛藥/退燒藥/止嘔藥/消炎藥。

Are you thirsty? Hungry? Cold? Nauseated?  
你口渴嗎? 餓嗎? 冷嗎? 噁心嗎?

Are you better now?  
你現在好一點兒了嗎?

Is it hard to breathe?  
呼吸有困難嗎?

It is time to get suctioned.  
該吸一吸東西了。

Do you need to urinate? Please save some of your urine in a cup, for a sample.

你要拉小便嗎？請裝一些尿在杯子裏，做樣本。

Yes 是

Do you need to have a bowel movement (BM)/gas?

你要拉大便(屎)嗎？/要放屁嗎？

No 否

Would you like to bathe?

你想洗澡嗎？

Take deep breaths. Cough.

深呼吸。咳嗽。

You need to get out of bed.

你應該下床了。

It is the time to change your position.

是時候轉動你身體的位置了。

I am going to take blood.

我要抽血了。

I need to start an IV.

我要開始扎吊針了。

Push this call light if you need help.

當你需要幫忙時，請按這個傳呼燈掣。

I have to change this dressing.

我要為你更換這敷料。

You have to go to x-ray.

你得去拍 X 光照片。

Have you had food or fluid?  
你進食了沒有或喝水了沒有?

Yes 是

It is the time to go for your surgery.  
是時候給你做手術了。

No 否

Are you feeling sad?  
你是否難過?

Did you sleep well last night?  
你昨晚睡得好嗎?

Do you feel safe here?  
你在這裏覺得安全嗎?